

## **KAFFEEMÜHLE**

**Modell: 486500/CB0201270**



# INHALTSVERZEICHNIS

<b>1. SICHERHEITSHINWEISE</b> .....	<b>3</b>
<b>2. ALLGEMEINE INFORMATIONEN</b> .....	<b>3</b>
<b>3. VERWENDUNG DES GERÄTS</b> .....	<b>4</b>
<b>4. TECHNISCHE DATEN</b> .....	<b>4</b>
<b>5. AUFBAU DES GERÄTS</b> .....	<b>4</b>
<b>6. MONTAGE</b> .....	<b>5</b>
<b>6.1. Aufstellung des Geräts am Platz seiner Inbetriebnahme</b> .....	<b>5</b>
<b>6.2. Anschluss ans Stromversorgungsnetz</b> .....	<b>5</b>
<b>7. INBETRIEBNAHME DER KAFFEEMÜHLE</b> .....	<b>5</b>
<b>8. MAHLEN DER KAFFEEBOHNEN</b> .....	<b>6</b>
<b>9. DOSIEREN DES GEMAHLTEN KAFFEES</b> .....	<b>6</b>
<b>10. EINSTELLUNG DES MAHLGRADES</b> .....	<b>7</b>
<b>11. DOSIERUNGSEINSTELLUNGEN DES GEMAHLENE KAFFEES</b> .....	<b>7</b>
<b>12. MAXIMALE BETRIEBSZEIT DES GERÄTS</b> .....	<b>8</b>
<b>13. SICHERHEITSMASSNAHMEN BEI REINIGUNG DES GERÄTS</b> .....	<b>8</b>
<b>14. REINIGUNG DES KAFFEEBOHNENBEHÄLTERS</b> .....	<b>8</b>
<b>15. REINIGUNG DER MAHLELEMENTE</b> .....	<b>9</b>
<b>16. REINIGUNG DES BEHÄLTERS FÜR GEMAHLENE KAFFEE</b> .....	<b>9</b>
<b>17. REINIGUNG DES GEHÄUSES DER KAFFEEMÜHLE</b> .....	<b>9</b>
<b>18. SICHERHEITSMASSNAHMEN, DIE WÄHREND WARTUNGSARBEITEN EINZUHALTEN SIND</b> .....	<b>9</b>
<b>19. WARTUNG DER KAFFEEMÜHLE</b> .....	<b>10</b>
<b>20. ELEKTISCHE WARTUNG</b> .....	<b>10</b>
<b>21. ALLGEMEINE WARTUNG</b> .....	<b>10</b>
<b>22. PROBLEMLÖSUNG</b> .....	<b>10</b>
<b>22.1. Die Kaffeemühle kann nicht eingeschaltet werden</b> .....	<b>10</b>
<b>22.2. Die Mahlräder der Kaffeemühle drehen sich nicht</b> .....	<b>10</b>
<b>23. INHALTSVERZEICHNIS</b> .....	<b>10</b>
<b>24. GARANTIE</b> .....	<b>11</b>

Wir danken Ihnen für den Kauf unseres Produktes. Vor der ersten Inbetriebnahme lesen Sie sich bitte sorgfältig diese Bedienungsanleitung durch.

Jegliches Kopieren dieser Bedienungsanleitung ohne Zustimmung des Herstellers ist verboten.

Die Bilder und Zeichnungen wurden anschaulich dargestellt und können von Ihrem Gerät abweichen.

**VORSICHT:** Die Bedienungsanleitung soll an einem sicheren und für das Personal allgemein zugänglichen Platz aufbewahrt werden. Der Hersteller behält sich das Recht vor, technische Parameter bei den Geräten ohne Ankündigung zu ändern.

## I. SICHERHEITSHINWEISE

- Fehlbedienung oder unsachgemäßer Gebrauch können starke Beschädigungen am Gerät oder Menschenverletzung zur Folge haben.
- Das Gerät kann nur zu dem Zwecke genutzt werden, zu dem es entwickelt wurde.
- Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Schäden, die auf eine fehlerhafte Bedienung oder unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind.
- Bei der Nutzung schützen Sie das Gerät und den Stecker des Stromversorgungskabels vor dem Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Fällt das Gerät aus Versehen ins Wasser, sollten Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen und nachfolgend von einem Fachmann überprüfen lassen.

**Bei Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann Lebensgefahr bestehen.**

- Öffnen Sie nie selbst das Gehäuse des Geräts.
- Stecken Sie keine Gegenstände in Öffnungen im Gehäuse des Geräts.
- Fassen Sie den Stecker des Stromversorgungskabels nie mit nassen Händen an.
- Kontrollieren Sie regelmäßig den Zustand des Steckers und des Kabels. Sind der Stecker oder das Kabel beschädigt, beauftragen Sie eine Fachservicestelle mit der Reparatur.
- Fällt das Gerät hin oder wird es auf eine andere Weise beschädigt, soll es vor weiterem Gebrauch immer geprüft werden und evtl. in einer Fachservicestelle repariert werden.
- Reparieren Sie nie das Gerät selbst – **es besteht Lebensgefahr.**
- Schützen Sie das Stromversorgungskabel vor dem Kontakt mit scharfen oder heißen Gegenständen und halten Sie es weit von offenem Feuer fern. Wollen Sie das Gerät aus der Steckdose ziehen, dann halten Sie immer den Stecker in der Hand, ziehen Sie nie an dem Kabel.
- Sichern Sie das Stromversorgungskabel auf solche Weise, so dass es nicht aus Versehen aus der Steckdose gezogen werden kann, oder dass niemand darüber stolpert.
- Kontrollieren Sie den Betrieb des Geräts während seiner Nutzung.
- Vermeiden Sie die Nutzung des Geräts durch Minderjährige, Personen mit verminderten physischen, geistigen oder sensorischen Fähigkeiten, sowie unerfahrene Personen oder Personen ohne Kenntnis. Die oben genannten Personen dürfen das Gerät nur unter Aufsicht einer für die Sicherheit zuständigen Person bedienen.
- Wird das Gerät zeitweilig nicht benutzt oder gereinigt, schalten Sie es von der Betriebsspannung ab.
- **VORSICHT!** Wird der Stecker des Stromversorgungskabels zum Stecker angeschaltet, bleibt das Gerät die ganze Zeit unter Spannung.
- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Ziehen Sie nie das Gerät am Stromversorgungskabel.

## 2. ALLGEMEINE INFORMATIONEN



### **Wichtig:**

Es bezieht sich auf Alarmmeldungen, die eine fehlende Vorsicht und Sorgfalt bei Bedienung des Geräts verhindern sollten. Nichteinhaltung dieser Hinweise kann eine Verschlechterung der Getränkequalität, Senkung der Effizienz des Geräts, Sicherheitsgefährdung für Lebensmittel, sowie geringe Verletzungen und Beschädigung des Geräts mit sich bringen.



### **ACHTUNG!**

Es bezieht sich auf potentielle Gefahrensituationen, die beim Auftreten Verbrennungen, schwerwiegende Verletzungen verursachen oder sogar lebensgefährlich sein können.



### **GEFAHR!**

ES BEZIEHT SICH AUF POTENZIELLE SOFORTIGE GEFAHRSITUATIONEN, DIE BEIM AUFTRETEN SCHWERWIEGENDE VERLETZUNGEN VERSURSACHEN ODER SOGAR LEBENSGEFÄHRLICH SEIN KÖNNEN.



## Achtung:

Es bezieht sich auf zusätzliche Informationen, die bei Bedienung und Wartung des Geräts behilflich sein können.

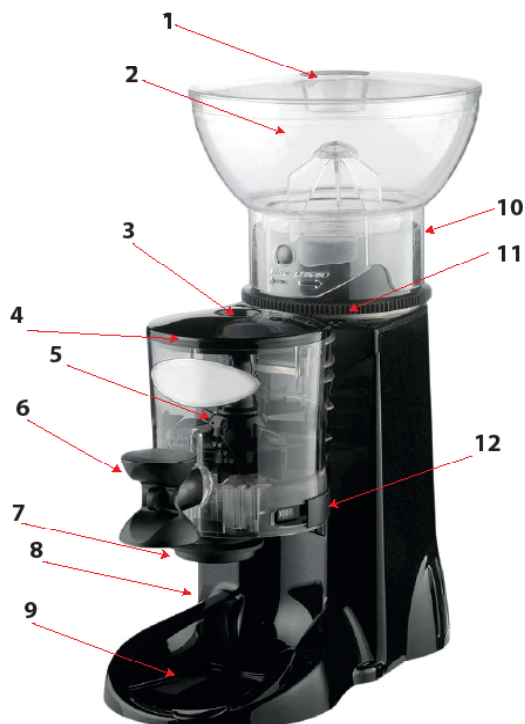
### 3. VERWENDUNG DES GERÄTS.

- Die Kaffeemühlen wurden ausschließlich zum Mahlen des Röstkaffees und Dosieren des bereits gemahlene Kaffees entworfen. Aus Sicherheitsgründen darf das Gerät für keine anderen Zwecke verwendet werden.
- Die Kaffeemühle darf unter keinen Umständen zum Mahlen/Dosieren von anderen Lebensmitteln (wie Grütze, Getreide, Gemüse, Früchte, Nüsse, Zucker usw.) oder anderen Produkten als Röstkaffee, verwendet werden.
- Der Produzent haftet NICHT für Wunden oder Körperverletzungen von Menschen oder Tieren, sowie Materialschäden, die aufgrund der Nichteinhaltung der Bedienungsanleitungsbestimmungen oder einer nicht sachgerechten Bedienung der Kaffeemühle entstanden sind.

### 4. TECHNISCHE DATEN

<b>Abmessungen:</b>	Höhe: 380 mm, Länge: 280 mm, Breite: 140 mm,
<b>Gewicht:</b>	10 kg
<b>Anzahl der Motoren:</b>	1
<b>Spannung:</b>	230 V / 50 Hz – 60 Hz
<b>Phasen:</b>	1 (eine) – Stromstärke in Ampere - 1,15 A – 2,53 A
<b>Leistung:</b>	0,10 / 270
<b>Kondensator:</b>	10nf – 450V – 40nf – 400V
<b>Geschwindigkeit:</b>	1300 – 1650
<b>Sicherheitsfaktor:</b>	IP 21
<b>Maximale Arbeitszeit im Dauerbetrieb:</b>	30 Minuten
<b>Der Motor ausgestattet mit einer Thermoabsicherung</b>	
<b>Mahlräder aus gehärtetem Stahl, 60 mm</b>	
<b>Lebensdauer der Mahlräder:</b>	500 kg Kaffeebohnen
<b>Behältervolumen:</b>	½ kg
<b>Spendervolumen:</b>	Direkt in den Kaffeebehälter der Kaffeemaschine
<b>Spendereinstellung:</b>	M / Pt. Elektr. (Tra)
<b>Spendereinstellung:</b>	5 g – 12 g (Dos.)
<b>Minimale Ruhezeit:</b>	10 Minuten

### 5. AUFBAU DES GERÄTS



1. Deckel des Kaffeebohnenbehälters
2. Kaffeebohnenbehälter
3. Regulierungsschraube der gemahlene Kaffeemenge (unterhalb des Deckels)
4. Deckel des Kaffeebohnenpenders
5. Behälter für gemahlene Kaffee
6. Kaffeepulverstopfer des gemahlene Kaffees
7. Direkter Ausgang
8. ON/OFF Taste
9. Kaffeeauffangschale
10. Zufuhrblockade der Kaffeebohnen (offen / geschlossen)
11. Regulierung des Kaffeemahlgrades
12. Spenderhebel

## 6. MONTAGE

### 6.1. Aufstellung des Geräts am Platz seiner Inbetriebnahme.

Der Betriebsplatz der Kaffeemühle spielt eine entscheidende Rolle bei seiner Effizienz und der Bedienungssicherheit. Seine Aufstellung und Bedienung an einem ungeeigneten Platz kann ungewünschte physiologische Veränderungen, wie z.B. Haltungsfehler oder überflüssige, übermäßige Anstrengung der bedienenden Person, hervorbringen. Im Hinblick auf das zuvor beschriebene Risiko sollte man vor der Auswahl des Betriebsplatzes folgende Vorsichtsmaßnahmen berücksichtigen:

1. Die Kaffeemühle sollte auf einer geraden, stabilen Oberfläche, deren Höhe eine problemlose und sichere Bedienung ermöglicht, aufgestellt werden.
2. Das Gerät sollte so aufgestellt werden, dass eine entsprechende Entfernung von der Steckdose beibehalten wird. Diese Entfernung sollte ein bequemes Ein- und Abschalten des Steckers in/aus der Steckdose ermöglichen (ca. 110 cm). Beim Ausschalten des Steckers aus der Steckdose sollte immer am Stecker, niemals am Kabel, gezogen werden.
3. Damit eine ordnungsgemäße Funktionsweise des Geräts, sowie eine einfache und sichere Bedienung und Wartung gewährleistet wird, sollte immer eine angemessene Entfernung von anderen sich in der Umgebung der Kaffeemühle befindenden Geräten oder Wänden eingehalten werden.

**BREITE:** an beiden Seiten der Kaffeemühle sollte eine mind. 20 cm freie Fläche gelassen werden.

**TIEFE:** Sowohl von der Vorderseite, wie auch der Hinterseite des Geräts sollte eine mind. 20 cm freie Fläche gelassen werden

**HÖHE:** Oberhalb der Kaffeemühle sollte eine mind. 30 cm freie Fläche gelassen werden.

4. Aus Sicht der Funktionalität sollte die Kaffeemühle in der Nähe der Kaffeemaschine aufgestellt werden. Dank dieser Maßnahme vermeiden Sie, zusätzlich von einem Gerät zum anderen hin und her zu gehen.
5. Die Kaffeemühle sollte nicht in der Nähe von Wasserquellen oder an Stellen, wo andere Substanzen ins Innere des Geräts eindringen können, aufgestellt werden.
6. Das Gerät sollte sich nicht in der Nähe von Hitzequellen, wie z.B. Heizkörpern, befinden. Dies gilt auch für Stellen, wo Zugluft auftritt oder die Kaffeemühle Sonnenstrahlen, übermäßigen Staubmengen, schlechten Wetterbedingungen (wie z.B. Regen) oder mechanischen Vibrationen ausgesetzt wird, sowie wo Schlag- oder Fallgefahr auftritt.
7. Um Überhitzung während des Betriebs der Kaffeemühle vorzubeugen, sollte das Gerät an einer Stelle mit richtiger Belüftung aufgestellt werden.

### 6.2. Anschluss ans Stromversorgungsnetz

Das Gerät ist zum Anschluss an Wechselstromversorgungsquellen vorgesehen. Bevor das Gerät ans Stromversorgungsnetz angeschlossen wird sollte sichergestellt werden, dass die Stromspannungs- und Frequenzwerte, die am Typenschild angegeben wurden, den Stromspannungswerten und Frequenzen an der Anschlussstelle entsprechen. Die Stromversorgungsquelle sollte mit einem Fehlerstromschutzschalter ausgestattet und ordnungsgemäß geerdet sein, im Einklang mit den geltenden Rechtsvorschriften.

## 7. INBETRIEBNAHME DER KAFFEEMÜHLE

Vor der Inbetriebnahme der Kaffeemühle soll der Behälter mit Kaffeebohnen gefüllt werden, mit Berücksichtigung folgender Hinweise:

1. Man sollte sich vergewissern, dass der Kaffeebohnenbehälter (2) an der Druckplatte des Kaffeemahlgradreglers (11) ordnungsgemäß montiert wurde.
2. Die Zufuhrblockade der Kaffeebohnen (10), die eine ständige Zufuhr der Kaffeebohnen in die Mahlkammer verhindert, sollte geschlossen werden.



3. Der Behälterdeckel (1) sollte gehoben werden, anschließend sollte der Behälter (2) mit Kaffeebohnen gefüllt und der Deckel geschlossen werden.
4. Die Zufuhrblockade der Kaffeebohnen (10) sollte geöffnet werden, so dass Kaffeebohnen in die Mahlkammer hineingeschüttelt werden können.



Der Produzent haftet nicht für verursachte Wunden oder Körperverletzungen von Menschen und/oder Tieren, sowie Materialschäden, die aufgrund einer nicht ordnungsgemäßen Aufstellung der Kaffeemühle, nicht sachgerechter Montage ihrer Einzelteile oder Nichteinhaltung der oben erwähnten Hinweise entstanden sind.

## 8. MAHLEN DER KAFFEEBOHNEN

Die Kaffeemühle soll mit der ON/Off Taste (8) eingeschaltet werden. Die Kaffeebohnen fallen in die Mahlkammer rein und der bereits gemahlene Kaffee wird in den Behälter für gemahlene Kaffee (5) reingeschüttelt.

Ist der Behälter für gemahlene Kaffee komplett gefüllt, sollte die Kaffeemühle mit der ON/OFF Taste ausgeschaltet werden.

**BETRIFFT LEDIGLICH MODELLE MIT FUKTION DER AUTOMATISCHEN BETRIEBSUNTERBRECHUNG:** Wird die Kaffeemühle mit der ON/OFF Taste (8) eingeschaltet, unterbricht das Gerät seine Arbeit automatisch, sobald der Spender für gemahlene Kaffee die eingestellte Grenze erreicht. Die Kaffeemühle schaltet sich automatisch ein, füllt den Spender für gemahlene Kaffee wieder auf und schaltet sich anschließend automatisch aus, sobald der Behälter für gemahlene Kaffee voll ist.

## 9. DOSIEREN DES GEMAHLTEN KAFFEES

1. Der Korb mit dem Kaffeemaschinenfilter soll am direkten Ausgang (7), der sich unterhalb des Spenders für gemahlene Kaffee befindet, angesetzt werden



2. Der Spenderhebel soll gezogen werden (in Richtung des Bedieners), so dass eine einzelne Maßeinheit erreicht wird. Der Hebel sollte danach losgelassen werden, damit dieser in die vorherige Position zurückkehrt.
3. Der Korb mit dem Kaffeemaschinenfilter sollte anschließend unterhalb des Kaffeepulverstopfer des gemahlene Kaffees platziert werden – der Kaffee wird gestopft, indem der Kaffeepulverstopfer nach oben gezogen wird.



Falls Sie es vorziehen, dass der Behälter für gemahlene Kaffee (5) immer komplett gefüllt ist (obwohl es nicht notwendig ist), sollte die Kaffeemühle immer, sobald eine Maßeinheit entnommen wird, eingeschaltet und wieder ausgeschaltet werden, wenn der Behälter für gemahlene Kaffee (5) gefüllt wird (Es sollte berücksichtigt werden, dass dieser Vorgang in Modellen, die mit der Funktion der automatischen Betriebsunterbrechung ausgestattet sind, automatisch durchgeführt wird).

## 10. EINSTELLUNG DES MAHLGRADES

Bei anderen Kaffeemühlmodellen besteht auch die Möglichkeit, den Mahlgrad (fein / grob gemahlen) zu regulieren. Dies geschieht durch eine entsprechende Einstellung des Kaffeemahlgradreglers (11). Um den gewünschten Mahlgrad zu erreichen sollten folgende Hinweise beachtet werden:

Fein gemahlener Kaffee:

1. Die Kaffeemühle von der Stromversorgungsquelle abschalten.
2. Den Kaffeebehälter RECHTS drehen, gemäß dem „F“-Pfeil auf der Platte.

GROB gemahlener Kaffee:

1. Die Kaffeemühle von der Stromversorgungsquelle abschalten.
2. Den Kaffeebehälter LINKS drehen, gemäß dem „G“-Pfeil auf der Platte.



**ACHTUNG:** Wenn der Kaffeebehälter komplett von seiner Stelle herausgenommen wurde und die Mahlräder sichtbar sind, kann es eine ernstzunehmende Gefahrquelle beim Einschalten der Kaffeemühle bilden. Das Gerät darf unter keinen Umständen eingeschaltet werden, wenn nicht alle mobilen oder abnehmbaren Bestandteile sachgerecht an den vorgesehenen Stellen montiert wurden.

## II. DOSIERUNGSEINSTELLUNGEN DES GEMAHLENE KAFFEES

Es besteht eine Möglichkeit, die Menge des gemahlene Kaffees im Behälter für gemahlene Kaffee (5) zu dosieren.

Man kann zwischen zwei Dosierungsgrößen auswählen: KLEINE MAßEINHEIT (minimum 5 g) und GROßE MAßEINHEIT (maximum 12 g). Um die gewünschte Menge zu erhalten sollte man wie folgt vorgehen:



#### KLEINE MÄßIGKEIT

1. Die Kaffeemühle von der Stromversorgungsquelle abschalten.
2. Den Deckel des Kaffeebohnenpenders (4) entfernen
3. Die Regulierungsschraube des gemahlene Kaffees (3) RECHTS drehen
4. Den Deckel des Kaffeebohnenpenders (4) wieder auflegen

#### GROßE MÄßIGKEIT

1. Die Kaffeemühle mit der ON/OFF Taste ausschalten.
2. Den Deckel des Kaffeebohnenpenders (4) entfernen
3. Die Regulierungsschraube des gemahlene Kaffees (3) LINKS drehen
4. Den Deckel des Kaffeebohnenpenders (4) wieder auflegen

## 12. MAXIMALE BETRIEBSZEIT DES GERÄTS

Die Kaffeemühle IST NICHT FÜR EINEN DAUERBETRIEB, DER ALS ZYKLUS LÄNGER ALS 30 MINUTEN BETRÄGT, GEEIGNET.

Sollten jegliche Störungen während des Betriebs der Kaffeemühle festgestellt werden, sollte sie unverzüglich mit der ON/OFF Taste ausgeschaltet und von der Stromversorgungsquelle abgeschaltet werden. Anschließend ist ein von CUNILL autorisierter technischer Servicedienst des Geräteherstellers zu kontaktieren.

## 13. SICHERHEITSMASSNAHMEN BEI REINIGUNG DES GERÄTS

Es ist äußerst wichtig, dass die einzelnen Bauteile des Geräts regelmäßig gereinigt werden.

Um unerwarteten Unfällen vorzubeugen, sollten die empfohlene Reinigungshäufigkeit und die folgenden SICHERHEITSHINWEISE eingehalten werden:

- Vor der Reinigung jeglicher Bauteile der Kaffeemühle (auch der Außenseite des Gehäuses) sollte das Gerät mit der ON/OFF Taste (I I) ausgeschaltet und von der Stromversorgungsquelle abgeschaltet werden.
- Das Gerät darf weder unter laufendem Wasser gereinigt, noch in Wasser eingetaucht werden.
- Bei Reinigung dürfen keine Schmiergel- oder chemische Lösemittel verwendet werden.

## 14. REINIGUNG DES KAFFEEBOHNENBEHÄLTERS

Häufigkeit der Reinigung: alle 25 Tage

1. Die Kaffeemühle von der Stromversorgungsquelle abschalten.
2. Den Behälter abbauen und entfernen.
3. Den Behälter mit in Wasser stark verdünnten Geschirrspülmittel reinigen. Der Behälter für Kaffeebohnen sollte immer manuell gereinigt werden. Es ist untersagt, das Gerät in Geschirrspülmaschinen zu reinigen.
4. Vor der erneuten Montage am Gerät sollte man sich vergewissern, dass der Behälter trocken ist.



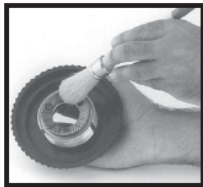
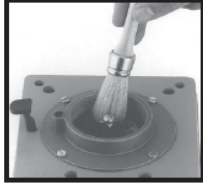
## 15. REINIGUNG DER MAHLELEMENTE

Häufigkeit der Reinigung: alle 25 Tage



Es sollte ein runder Pinsel oder ein Bürste mit halbsteifen Rosshaar verwendet werden.

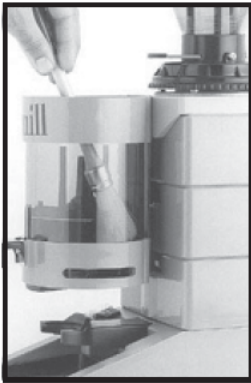
1. Der Pinsel sollte lang genug sein, um alle Bauteile des Geräts zu erreichen. Dieser Pinsel sollte ausschließlich zur Reinigung der Kaffeemühle benutzt und an einem sauberen, trockenen Platz aufbewahrt werden.
2. Die Kaffeemühle von der Stromversorgungsquelle abschalten.
3. Den Kaffeebohnenbehälter abbauen und entfernen.
4. Die Druckplatte nach LINKS drehen, gemäß des „G“-Pfeils auf der Platte, bis diese vollständig entfernt werden kann.
5. Die Mahlzähne und andere sich im Inneren des Gehäuses befindenden Elemente reinigen, wobei ausschließlich ein vollständig trockener Pinsel, ohne jegliche Flüssigkeiten, zu verwenden ist.
6. Die Druckplatte erneut ansetzen und nach RECHTS drehen, gemäß des „F“-Pfeils, bis die gewünschte Einstellung erreicht wird.



## 16. REINIGUNG DES BEHÄLTERS FÜR GEMAHLENE KAFFEE

Häufigkeit der Reinigung: alle 25 Tage

Es sollte derselbe Pinsel verwendet werden, der zur Reinigung der Mahlelemente benutzt wurde.



1. Die Kaffeemühle von der Stromversorgungsquelle abschalten.
2. Den Spenderhebel solange abwechselnd nach vorne und nach hinten bewegen, bis der Behälter für gemahlene Kaffee (5) vollständig entleert wird.
3. Den Behälterdeckel abbauen und entfernen.
4. Die Behälterinnenfläche mithilfe von einem vollständig trockenen Pinsel, ohne jegliche Flüssigkeiten, reinigen. Den Spenderhebel solange abwechselnd nach vorne und nach hinten bewegen, bis der ganze Behälter sorgfältig gereinigt wird.
5. Den Behälterdeckel erneut montieren.

## 17. REINIGUNG DES GEHÄUSES DER KAFFEEMÜHLE

Sollte die Außenfläche des Gehäuses verunreinigt werden, kann dieses Element mithilfe von einem mit Wasser gefeuchten, weichen Lappen gereinigt werden. Es muss beachtet werden, dass vor der Aufnahme jeglicher Reinigungsarbeiten das Gerät mit der ON/OFF Taste ausgeschaltet und anschließend von der Stromversorgungsquelle abgeschaltet werden muss.

Reinigungsarbeiten an inneren Bestandteilen der Kaffeemühle DÜRFEN AUSSCHLIEßLICH VON QUALIFIZIERTEM SERVICEPERSONAL DURCHGEFÜHRT WERDEN.

## 18. SICHERHEITSMASSNAHMEN, DIE WÄHREND WARTUNGSARBEITEN EINZUHALTEN SIND

Um einen optimalen und störungsfreien Betrieb der Kaffeemühle zu gewährleisten, ist eine regelmäßige Kontrolle und Wartung unerlässlich.

ES IST ÄUßERST WICHTIG, FÜR EIGENE SICHERHEIT, folgende Hinweise zu beachten:

1. Sollte ein nicht ordnungsgemäßer Betrieb des Geräts festgestellt werden, sollte die Kaffeemühle umgehend ausgeschaltet und von der Stromversorgungsquelle abgeschaltet werden. Anschließend ist ein Servicetechniker zu kontaktieren. ES IST STRENGST UNTERSAGT, REPARATURABREIBEN AN DER KAFFEEMÜHLE SELBSTSTÄNDIG DURCHZUFÜHREN.
2. Jegliche Reparaturarbeiten sind ausschließlich von Servicetechnikern, bzw. qualifizierten, vom Gerätehersteller autorisierten Servicearbeitern, zu unternehmen.
3. Es sollte unterlassen werden; das Gerät zu modifizieren oder an seinen Funktionen zu manipulieren.

4. Bei allen Reparaturarbeiten dürfen ausschließlich ORIGINALS, vom Gerätehersteller zugestellte Ersatzteile, verwendet werden.

5. Jegliche Wartungsarbeiten dürfen ausschließlich an einem ausgeschalteten und von der Stromversorgungsquelle abgeschalteten Gerät durchgeführt werden.

## **19. WARTUNG DER KAFFEEMÜHLE**

Der Zustand der Mahlräder sollte regelmäßig überprüft werden. Dies ist äußerst wichtig, denn verbrauchte Mahlräder können zur Verschlechterung der Kaffeequalität, erhöhten Energieverbrauch und Überhitzung des Kaffeemühlemotors führen.

Um diesen negativen Folgen vorzubeugen, sollten die Mahlräder jedes Mal ausgetauscht werden, sobald die Kaffeemühle die vorgesehene Kaffeebohnenmenge (gerechnet in Kilogramm) gemahlen hat.

Der Austausch von Mahlzähnen sollte von Servicetechnikern, bzw. qualifizierten, vom Gerätehersteller autorisierten Servicearbeitern, durchgeführt werden.

## **20. ELEKTISCHE WARTUNG**

Es sollte regelmäßig eine Kontrolle des Zustands des Stromversorgungskabels, des Steckers und der ON/OFF Taste durchgeführt werden.

Sollten jegliche Beschädigungen oder Verbrauchsspuren festgestellt werden, ist DIE KAFFEEMÜHLE UNTER KEINEN UMSTÄNDEN EINZUSCHALTEN.

Das Gerät sollte unverzüglich von der Stromversorgungsquelle abgeschaltet werden und ein Servicetechniker ist umgehend zu kontaktieren. ES IST UNTERSAGT, DAS GERÄT SELBSTSTÄNDIG ZU REPARIEREN.

## **21. ALLGEMEINE WARTUNG**

Der Zustand einzelner Bauteile der Kaffeemühle – des Kaffeebohnenbehälters, des Spenders für gemahlene Kaffeebohnen, der Außenelemente usw., sollte regelmäßig überprüft werden.

Sollten jegliche Beschädigungen oder Verbrauchsspuren der einzelnen Elemente festgestellt werden, DARF DIE KAFFEEMÜHLE UNTER KEINEN UMSTÄNDEN EINGESCHALTET WERDEN. Das Gerät muss von der Stromversorgungsquelle abgeschaltet und ein Servicetechniker ist umgehend zu kontaktieren.

## **22. PROBLEMLÖSUNG**

### **22.1. Die Kaffeemühle kann nicht eingeschaltet werden**

Sollte dieses Problem, nach Ausführung folgender Maßnahmen, weiterhin auftreten, ist ein Servicetechniker zu kontaktieren:

- Es sollte überprüft werden, ob die Stromversorgungsquelle, an die das Gerät angeschlossen ist, die Kaffeemühle mit Strom sachgerecht versorgt (man sollte sich z.B. vergewissern, dass keine Störung der Stromversorgung auftritt).
- Man sollte sich vergewissern, dass die Stromparameter im Stromversorgungsnetz den Angaben am Typenschild des Geräts entsprechen.
- DIE KAFFEEMÜHLE AUSSCHALTEN, von der Stromversorgungsquelle abschalten und das Stromversorgungskabel, den Stecker und die ON/OFF Taste auf Beschädigungen überprüfen.

### **22.2. Die Mahlräder der Kaffeemühle drehen sich nicht**

Dieses Problem ist meistens auf Fremdkörper, die bei den zum Mahlen vorgesehenen Kaffeebohnen vorkommen, zurückzuführen.

- Die Kaffeemühle ist umgehend auszuschalten (mit der ON/OFF Taste) und von der Stromversorgungsquelle abzuschalten.
- Sollte es zur Überhitzung der Kaffeemühle aufgrund einer Blockade der Mahlräder kommen, muss abgewartet werden, bis sich das Gerät komplett wieder abkühlt.
- Die Hinweise zur Gerätereinigung sollten befolgt werden, um alle Fremdkörper zu beseitigen.

## **23. INHALTSVERZEICHNIS**

Nach Ablauf der Nutzungsdauer oder beim Kauf von einem neuen Gerät bei Stalgast können Sie uns Ihr altes Gerät zurückgeben. Schicken Sie uns das Gerät und eine zuständige Firma wird es nach polnischem Gesetz über Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (Gesetzblatt von 2005, Nr. 180, Pos. 1495) entsorgen.

## **24. GARANTIE**

Unter Haftung des Verkäufers versteht man die Garantie- und Gewährleistungshaftung.

Die Schäden, die infolge von Verkalkung entstanden sind, unterliegen keiner Garantie. Keiner Garantie unterliegen auch Beschädigungen, die Folge der Witterungsverhältnisse wie Entladungen in der Atmosphäre, Wechsel von Versorgungsspannung, unsachgemäße Einstellung von Werten für die elektrische Versorgungsspannung, Stromversorgung an einer falschen Steckdose, mechanische, thermische, chemische Beschädigungen des Geräts und dadurch entstandene Mängel, sind.